



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Declining to Set  
Aside or to Refer Back to  
the CRTC a Decision  
Respecting CHUM  
Limited

Décret refusant d'annuler  
ou de renvoyer au CRTC  
une décision concernant  
CHUM Limited

SI/93-199

TR/93-199

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Declining to Set Aside or to Refer Back to the CRTC a Decision Respecting CHUM Limited		Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC une décision concernant CHUM Limited	

Registration  
SI/93-199 November 3, 1993

BROADCASTING ACT

**Order Declining to Set Aside or to Refer Back to the CRTC a Decision Respecting CHUM Limited**

P.C. 1993-1890 October 22, 1993

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission rendered Decision CRTC 93-324 on July 30, 1993 approving the applications by CHUM Limited for authority to acquire the assets of CKKW and CFCA-FM Kitchener from Electrohome Limited, doing business under the name and style of "CAP Communications", and for broadcasting licences to continue the operation of the said undertakings;

Whereas, subsequent to the rendering of Decision CRTC 93-324, the Governor in Council has received a petition requesting that the said decision be set aside or referred back to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for reconsideration and hearing;

And Whereas the Governor in Council, having considered the petition, is not satisfied that Decision CRTC 93-324 derogates from the attainment of the objectives of the broadcasting policy set out in subsection 3(1) of the *Broadcasting Act*;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Secretary of State of Canada, pursuant to section 28 of the *Broadcasting Act*, hereby declines to set aside or to refer Decision CRTC 93-324 of July 30, 1993, back to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for reconsideration and hearing by the Commission.

Enregistrement  
TR/93-199 Le 3 novembre 1993

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

**Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC une décision concernant CHUM Limited**

C.P. 1993-1890 Le 22 octobre 1993

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a, dans sa décision CRTC 93-324 du 30 juillet 1993, approuvé les demandes de la CHUM Limited visant l'autorisation d'acquérir l'actif de CKKW et CFCA-FM Kitchener, propriété de l'Electrohome Limited, faisant affaires sous le nom et la raison sociale de « CAP Communications », et à obtenir des licences de radiodiffusion afin de poursuivre l'exploitation de ces entreprises;

Attendu que le gouverneur en conseil, à la suite de la décision CRTC 93-324, a reçu une requête demandant que cette décision soit annulée ou renvoyée au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes pour réexamen et nouvelle audience;

Attendu que le gouverneur en conseil, ayant tenu compte de la requête, n'est pas convaincu que la décision CRTC 93-324 ne va pas dans le sens des objectifs de la politique de radiodiffusion énoncés au paragraphe 3(1) de la *Loi sur la radiodiffusion*,

À ces causes, sur la recommandation du secrétaire d'État du Canada et en vertu de l'article 28 de la *Loi sur la radiodiffusion*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil refuse d'annuler ou de renvoyer la décision CRTC 93-324 du 30 juillet 1993 au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes pour réexamen et nouvelle audience.